

PhD in English Linguistics UCM

Research projects

PROJECT 1	
TITLE	English Profile Network, Cambridge University, component of "Lifelong Learning Programme", sub-program KA2 Languages
REFERENCE	505491-LLP-1-2009-1-UK-KA2
FINANCIAL INSTITUTION	Council of Europe
DURATION	01.01.2010 - 31.12.2013
MAIN RESEARCHERS (IN SPAIN)	Dr. Joanne Neff Van Aertselaer
NUMBER OF RESEARCHERS	8

PROJECT 2	
TITLE	Lexical items and rhetorical strategies in texts written in English by Spanish university students in different subjects
REFERENCE	FFI2008-03968/FILO
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURATION	01.01.2009 - 31.12.2012
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Joanne Neff Van Aertselaer
NUMBER OF RESEARCHER	8

PROJECT 3	
TITLE	The expression of evidentiality and modality in English and other European languages: cross-linguistic perspectives (EUROEVIDMOD)
REFERENCE	FFI2011-23181
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of research, Ministry of Business and Competence (formerly the Ministry of Science and Innovation)
DURATION	01/01/2012 - 31/12/2014
MAIN RESEARCHER	Dr. Juana Isabel Marín Arrese
NUMBER OF RESEARCHERS	12 MARÍN ARRESE, Juana Isabel (UCM)

	CANAL COVELO, M ^a Asunción (Junta Gallega) CARRETERO LAPEYRE, Marta (UCM) CID ABASOLO, Karlos (UCM) CORNILLIE, Bert (Leuven University, Belgium) GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Mercedes (Univ. de Vigo) MARTÍN DE LA ROSA, M ^a Victoria (UCM) MORTELMANS, Tanja (Antwerp University) PIETRANDREA, Paola (Università di Roma Tre, Italy) STATHI, Katerina (University of Hanover) USONIENE, Aurelija (Vilnius University, Lituania) WIEMER, Björn (Universität Mainz, Germany)
AMOUNT GRANTED	82.280,00 €

PROJECT 4	
TITLE	Creation and validation of contrastive descriptions (English-Spanish) through the analysis and annotation of corpus: linguistic, methodological and computational aspects
REFERENCE	FFI2008-03384
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURATION	01/01/2009 - 31/03/2014
MAIN RESEARCHER	Dr. Julia Lavid López
NUMBER OF RESEARCHERS	8 LAVID LÓPEZ, Julia, UCM ARUS HITA, Jorge, UCM CARRETERO LAPEYRE, Marta, UCM DOWNING ROTHWELL, UCM HIDALGO DOWNING, Raquel, UCM TABOADA GÓMEZ, Maite, Simon Fraser University (Canada) ZAMORANO MANSILLA, Rafael, UCM MORATÓN GUTIÉRREZ, Lara (contracted partner, PhD student UCM)
AMOUNT GRANTED	47.190 euros

PROJECT 5	
TITLE	Multidimensional annotation of comparable and parallel texts (English-Spanish) for linguistic and computational research
REFERENCE	FFI2012-32201
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Economy and Competence
DURACIÓN	01/01/2013 - 31/12/2015
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Julia Lavid López
NUMBER OF RESEARCHERS	

AMOUNT GRANTED	20.000 euros
-----------------------	--------------

PROJECT 6	
TÍTULO	Linguistic and social stereotypes in Europe: the identification and characterization of L2 accents in English as Lingua Franca
REFERENCE	FFI2010-19395
FINANCIAL INSTITUTION	MICINN
DURACIÓN	01/01/2011 - 31/12/2013
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Gitte Kristiansen
NUMBER OF RESEARCHERS	6 KRISTIANSEN, Gitte, UCM BERNÁRDEZ SANCHIS, Enrique, UCM TEJADA CALLER, Paloma, UCM GEERAERTS, Dirk, K.U. Leuven, Belgium BERTHELE, Raphael, University of Freiburg, Sweden CLARK, Lynn, University of Canterbury, New Zealand
AMOUNT GRANTED	18.000 euros

PROJECT 7	
TÍTULO	The linguistic representation of “the other”: redefining the concept of “stranger” in the institutional discourse in Germany, Spain, UK and the EU from 1940 to today
REFERENCE	FFI2011-24172
FINANCIAL INSTITUTION	MICINN
DURACIÓN	01/01/2012 - 31/12/2014
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Mariann Larsen Pehrson
NUMBER OF RESEARCHERS	10 LARSEN PEHRSON, Mariann, UCM TEJADA CALLER, Paloma, UCM NADALES, Marta, UCM ORDUNA NOCITO, UCM PIÑEL, Rosa, UCM SZUMLAKOWSKI, Irene, UCM HERNÁNDEZ, Paloma, UCM CRESPO, Begoña, University of A Coruña MECKE, Johan, University of Regensburg HAMBROOK, Glyn, University of Wolverhampton
AMOUNT GRANTED	25.000 euros

PROJECT 8	
TÍTULO	Interactive model of self-learning through

	Moodle forum
REFERENCE	143
FINANCIAL INSTITUTION	UCM
DURATION	2011-
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Honesto HERRERA SOLER
NUMBER OF RESEARCHERS	Professor who collaborates: Milagros ESTEBAN

PROJECT 9	
TÍTULO	Identification and categorization of metaphoric models in the business press: creating a corpus
REFERENCE	HUM2005-05957/FILO
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Technology, National Program of General Knowledge Promotion (Project I + D)
DURACIÓN	2005-2008
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Honesto HERRERA SOLER
NUMBER OF RESEARCHERS	Professor who collaborates: Michael WHITE

PROJECT10	
TÍTULO	Spanish Travellers and the Material Construction of English Cultural Identity, 1837-1919
REFERENCE	
FINANCIAL INSTITUTION	British Academy Visiting Scholars (para el Centre of Transnational and Transcultural Research, University of Wolverhampton)
DURACIÓN	¿?
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Marta NADALES
NUMBER OF RESEARCHERS	
AMOUNT GRANTED	5.783 pounds

PROJECT 11	
TÍTULO	SO-CALL-ME (Social Ontology-driven

	Cognitively Augmented Language Learning Environment).
REFERENCE	FF12011-29829
FINANCIAL INSTITUTION	MICINN
DURATION	01/01/2012 - 31/12/2014
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Elena Bárcena Madera
NUMBER OF RESEARCHERS	10 Participants of the Program: Dr. Jorge ARÚS HITA Dr. Cristina CALLE
AMOUNT GRANTED	78.000 euros

PROJECT 12	
TÍTULO	Empirical study of the role of conceptual metonymy in grammar, speech and sign language. Development of a data base of metonymy
REFERENCE	FFI2008-04585/FILO
FINANCIAL INSTITUTION	MICINN
DURATION	01/01/2009 - 31/12/2012
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Antonio Barcelona Sánchez, University of Córdoba
NÚMERO DE RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. ANA LAURA RODRÍGUEZ REDONDO
AMOUNT GRANTED	50.000€ (and renewed with 18.000 €)

PROJECT 13	
TÍTULO	Narrative, discourse and cognition: socio-cognitive and contrastive study of English-Castilian
REFERENCE	FFI2009-13582/FILO
FINANCIAL INSTITUTION	MICINN
DURATION	01/01/2010 - 31/12/2012
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Manuela Romano Mozo
NUMBER OF RESEARCHERS	8 Participants of the Program: Dr. Ana LAURA RODRÍGUEZ REDONDO Other members: MOLINA, Silvia, HIDALGO, Laura, PEÑA CALVO, Ana,

	KRALJEVIC, Blanca, ALONSO, Isabel, PORTO REQUEJO, Dolores, Martínez, Ángeles
AMOUNT GRANTED	26.000€ (and renewed with 20.000 €)

PROJECT 14	
TITLE	Linguistic and sensory accessibility: Technologies for voiceovers and audio description
REFERENCE	FFI2012-31024
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Business and Competence
DURATION	01/09/2012 - 01/09/2015
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Anna Matamala, Autónoma University of Barcelona.
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. JUAN PEDRO RICA Other members: Rocío Baños Pinero, Oscar Pino, Javier Serrano, Héctor Delgado, Guillermo Talavera, David Castells i Rufas, Roberto Valdeón, Eduard Fernández, Joan Torruella, Katarzyna Sepielak, Nazaret Fresno, Anna Fernández, Cristóbal Cabeza, Paula Igareda, Adriá Martin, Pilar Sánchez (Autónoma University of Barcelona), Adrián Fuentes (University of Pablo de Olavide of Seville), Pablo Romero (University of Roehampton, UK), Jorge Díaz Cintas (Imperial College London, UK), Aline Remael y Hanoulle Sabien (Artesis University College Antwerp, Belgium).
AMOUNT GRANTED	

PROJECT 15	
TITLE	Linguistic variation and intercultural communication: discourse-pragmatic study of the expression of (inter)subjectivity, construction of identities and linguistic creativity in discourse in English
REFERENCE	FFI2012-31024
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Education and Culture
DURATION	01/01/2009 - 31/12/2012 (granted extension)
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Laura Hidalgo Downing, U. Autónoma of Madrid
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. MARÍA MARTÍNEZ MARTÍNEZ

	<p>Dr. BEGOÑA NÚÑEZ PERUCHA</p> <p>Other members:</p> <p>ARANDA OLLER, Lucía Virginia Aranda, University of Hawaii, EEUU</p> <p>KRALJEVIC MUJIC, Blanca, Rey Juan Carlos University</p> <p>ORTIZ GARCIA, Javier, Autónoma University of Madrid</p> <p>ROMO SANTOS, Manuela, Autónoma University of Madrid</p> <p>SÁNCHEZ-RUIZ, María José, Institute of Education, London University, UK</p> <p>STOCKWELL, Peter, University of Nottingham, U.K</p>
AMOUNT GRANTED	36.000€

PROJECT 16	
TÍTULO	ConCLIL-Conceptualising Content and Language Integrated Learning
REFERENCE	253500
FINANCIAL INSTITUTION	Academy of Finland
DURACIÓN	2011 – 2014
MAIN RESEARCHERS	Dr. Tarja Nikula, Univ. de Jyväskylä, Finland
NUMBER OF RESEARCHERS	8 Participants of the Program: Dr. Emma Dafouz Milne
AMOUNT GRANTED	500.000 euros (aprox.)

PROJECT 17	
TÍTULO	Development of Informatic Tool for the Analisis of Linguistic and Intercultural Variation
REFERENCE	PIE 389/2011
FINANCIAL INSTITUTION	UCM
DURACIÓN	2011 – 2012
MAIN RESEARCHER	Dr. Eugenio Bustos Gispert
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Mariann Larsen Pehrson Dr. Gitte Kristiansen

PROJECT18	
TÍTULO	Onomastic change: anthroponomy function

	in the process of identity construction
REFERENCE	FFI2008-04287
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Education and Culture
DURACIÓN	01/01/2009 - 31/12/2012 (possible extension 2013)
MAIN RESEARCHER (IN SPAIN)	Dr. Consuelo García Gallarín
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Carmen MAÍZ ARÉVALO Dr. Jorge BRAGA RIERA (new member in the extension period)
AMOUNT GRANTED	18.000 euros

PROJECT 19	
TÍTULO	Discursive functions: the evaluation in different text types (FUNDETT)
REFERENCE	FFI2009-07308
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURACIÓN	01/01/2010- 31/12/2012. Granted extension to 30/06/2013
MAIN RESEARCHER	Dr. Laura Alba Juez (UNED)
NÚMERO OF RESEARCHERS	7 Participants of the Program: Dr. Carmen MAÍZ ARÉVALO Dr. Elena MARTÍNEZ CARO
AMOUNT GRANTED	21.780 euros

PROJECT 20	
TÍTULO	Cultural background of the translator for a globalized world
REFERENCE	011/11
FINANCIAL INSTITUTION	II Call for Projects of Innovation and Improvement of Teaching Quality CES Felipe II-UCM
DURATION	01/01/2011- 30/09/2012 (extension)
MAIN RESEARCHER	D. Eusebio de Lorenzo (UCM)
NUMBER OF RESEARCHERS	5 Participants of the Program: Dr. Jorge BRAGA RIERA

PROJECT 21	
TÍTULO	Itineraries of self-learning for students of specialized translation in the Campus Virtual: design, implementation, monitoring and evaluation
REFERENCE	007/11
FINANCIAL INSTITUTION	II Call for Projects of Innovation and Improvement of Teaching Quality CES Felipe II-UCM
DURACION	01/01/2011- 30/09/2012 (extension)
MAIN RESEARCHER	Dr. Marta Guirao Ochoa (CES Felipe II)
NUMBER OF RESEARCHERS	5 Participants of the Program: Dr. Jorge BRAGA RIERA

PROJECT 22	
TÍTULO	Foundations for the constructions of gramatical level in the vicinity of a base of lexical-conceptual knowledge
REFERENCE	FFI2009-07308
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURACIÓN	01/01/2011- 31/12/2013
MAIN RESEARCHER	Dr. Francisco Ruiz de Mendoza Ibáñez, University of La Rioja
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Isabel NEGRO ALUSQUE Other: Francisco J. Ruiz de Mendoza, Alba Luzondo, Nuria del Campo, Andrea Rosca, Ignasi Navarro, Lorena Pérez, José L. Otal, Francisco Arcas, Francisco González, M ^a . Asunción Barreras, Pedro Santana, Rocío Jiménez
AMOUNT GRANTED	50.000 euros

PROJECT 23	
TÍTULO	Foreigners and Bourbon reform in Spain: attitudes and responses of “Nations” at Carolinas reforms from a comparative perspective (1759-1703)

REFERENCE	HAR2012-36884-C02-02
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Business and Competence
DURATION	2012-2015
MAIN RESEARCHER	Dr. Oscar Recio Morales, UCM
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Michael Christopher WHITE HAYES

PROJECT 24	
TÍTULO	Culture, Literature and Environment
REFERENCE	
FINANCIAL INSTITUTION	Franklin Institute/ University of Alcalá de Henares
DURATION	01/09/2009 - 01/09/2014
MAIN RESEARCHER	Dr. Carmen Flys Junquera
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Esther REY TORRIJOS

PROJECT 25	
TÍTULO	Poetics and Rhetoric Prescriptive Treaties: The Tudor Period
REFERENCE	FFI2010-19279
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURATION	2011 -2013
MAIN RESEARCHER	Dr. Zenón Luis Martínez, University of Huelva
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Elena DOMÍNGUEZ ROMERO
AMOUNT GRANTED	20.000 euros

PROJECT26	
TÍTULO	I-AGENT: Generic Tutor of Intelligent and Adaptive English
REFERENCE	FFI2008-06030

FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURATION	Abril 2010 -
MAIN RESEARCHER	Dr. Elena Bárcena Madera, UNED
NUMBER OF RESEARCHERS	Participants of the Program: Dr. Cristina CALLE
AMOUNT GRANTED	

PROJECT 27	
TÍTULO	Development of a system of semantic-conceptual representation and algorithm implementation of binding syntax-semantics
REFERENCE	FFI2011-29798-C02-01
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURATION	January 2012 – January 2014
MAIN RESEARCHER	Dr. Ricardo Mairal Usón (UNED)
NUMBER OF RESEARCHERS	6 Participants of the Program: Dr. Avelino CORRAL
AMOUNT GRANTED	

PROJECT 28	
TÍTULO	Interlingual and intercultural mediation: design, coordination and monitoring health mediators
REFERENCE	FFI2011-25500
FINANCIAL INSTITUTION	Ministry of Science and Innovation
DURATION	
MAIN RESEARCHER	Dr. Carmen Pena Díaz
NUMBER OF RESEARCHERS	6 Participants of the Program: Dr. María Jesús FERNÁNDEZ GIL
AMOUNT GRANTED	